



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 14 août 2007

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Commerce international de marchandises du Canada, juin 2007	2
En juin, les exportations de marchandises du Canada ont fléchi pour un troisième mois consécutif, dans la foulée du plus important recul connu dans le secteur des machines et de l'équipement en 15 mois.	
Indices de prix des exportations et des importations, juin 2007	7
Valeur réelle des importations et des exportations selon l'indice de Fisher, juin 2007	7

Nouveaux produits	8
--------------------------	---

Profils du Recensement de 2006

Les profils sur l'âge et le sexe sont maintenant offerts pour les divisions de recensement (DR), les subdivisions de recensement (SDR), les aires de diffusion (AD), les régions de tri d'acheminement (RTA), les régions métropolitaines de recensement (RMR) et agglomérations de recensement (AR) avec subdivisions de recensement, les localités désignées (LD) et les régions urbaines (RU). Pour obtenir ces profils en format électronique (les coûts peuvent varier selon l'échelon géographique), communiquez avec le Centre de contact national de Statistique Canada. Voir *Pour commander les produits*.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Communiqués

Commerce international de marchandises du Canada

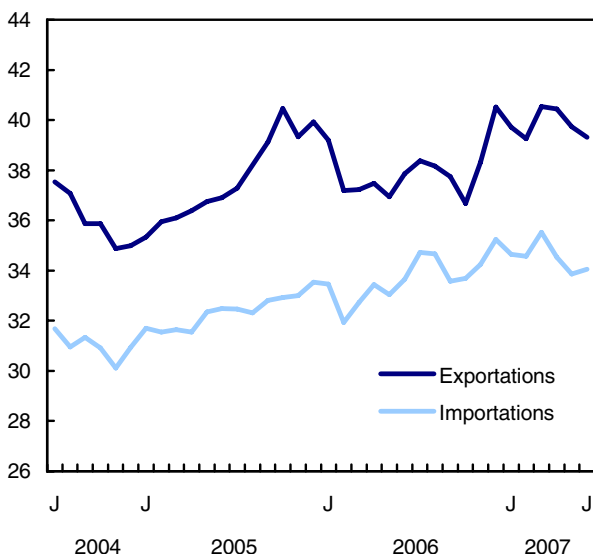
Juin 2007

En juin, les exportations de marchandises du Canada ont fléchi pour un troisième mois consécutif, dans la foulée du plus important recul connu dans le secteur des machines et de l'équipement en 15 mois.

Exportations et importations

En milliards de dollars

Données désaisonnalisées



Au cours de la même période, les importations ont légèrement augmenté. Par conséquent, l'excédent commercial du Canada par rapport à tous ses partenaires commerciaux est passé à 5,3 milliards de dollars en juin, alors qu'il était de 5,9 milliards de dollars en mai.

Les exportations ont diminué de 1,0 % pour s'établir à 39,3 milliards de dollars par rapport au montant révisé de 39,7 milliards de dollars enregistré en mai. Si le secteur des machines et de l'équipement est en grande partie responsable de cette baisse globale, le secteur

Note aux lecteurs

Le commerce de marchandises est l'une des composantes du compte courant de la balance des paiements du Canada, qui englobe également le commerce des services.

Les données sur le commerce international de marchandises par pays sont offertes sur la base de la balance des paiements ainsi que sur la base douanière pour les États-Unis, le Japon et le Royaume-Uni. Les données sur le commerce des autres pays ne sont offertes que sur une base douanière. Les données sur la base de la balance des paiements sont calculées à partir des données sur base douanières en faisant des ajustements liés à l'évaluation, la couverture, le choix du moment et la résidence. Ces ajustements aux données sont incorporés afin d'assurer leur conformité avec les concepts et les définitions du Système canadien des comptes nationaux.

À la fin de chaque trimestre, Le Quotidien comprend une section décrivant les tendances et les sujets d'intérêt liés au commerce international de marchandises du Canada. Dans cette section, on traite généralement de données présentées sur une base douanière et non désaisonnalisées.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Les données fondées sur des documents de douane sont révisées chaque trimestre pour l'année de données précédente.

Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels, la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières.

Les données révisées peuvent être consultées dans les tableaux appropriés de CANSIM.

des produits de l'automobile a lui aussi connu des pertes considérables.

Quant aux importations, elles ont augmenté de 0,6 % pour s'établir à 34,1 milliards de dollars en juin, comparativement au montant révisé de 33,9 milliards de dollars enregistré en mai. Cette hausse s'explique principalement par une croissance importante dans le secteur des biens industriels.

L'excédent commercial du Canada avec les États-Unis est demeuré sensiblement le même (7,7 milliards de dollars), puisque les exportations

du pétrole et du charbon, tant les volumes que les prix ont connu une baisse.

Hausse des importations après une baisse de deux mois

La croissance combinée des importations dans le secteur des biens industriels ainsi que dans le secteur des machines et de l'équipement a plus que compensé les baisses enregistrées par les cinq autres secteurs en juin. La plus grande partie de cette baisse totale est attribuable aux produits de l'automobile.

Les importations de biens industriels ont augmenté de 3,6 % pour atteindre 7,2 milliards de dollars après avoir connu trois mois de déclin. Les produits chimiques et les plastiques ont enregistré la plus forte hausse de ce secteur, ayant augmenté de 6,0 % pour s'établir à 2,6 milliards de dollars, dans la foulée de quatre mois consécutifs de recul. Les importations de métaux et de minerais métalliques ont également connu une hausse (+3,3 %). Cette hausse est en grande partie attribuable à la vigueur des métaux non ferreux et des alliages, plus particulièrement le cuivre.

Les augmentations dans le secteur des machines et du matériel de bureau, combinées avec la hausse des équipements industriels et agricoles, ont poussé de 0,7 % les importations dans le secteur des machines et de l'équipement qui se sont établies à 9,6 milliards de dollars. Ces augmentations reflètent en partie la hausse des importations de génératrices à gaz et à tours éoliennes. Cependant, cette augmentation a été affaiblie par les baisses enregistrées dans les aéronefs et autre matériel de transport (-0,7 %) ainsi que dans les autres machines et équipement (-1,8 %).

Parmi les autres secteurs, les importations de produits de l'automobile ont connu la plus forte baisse, chutant pour un troisième mois d'affilée pour se fixer à 6,2 milliards de dollars. Les importations de pièces de véhicules automobiles et de voitures particulières ont diminué de 6,9 % et de 2,6 % respectivement. Par ailleurs, les importations de camions et d'autres véhicules automobiles ont enregistré une légère hausse de 0,5 %.

Les importations d'autres biens de consommation ont diminué pour un troisième mois consécutif, en baisse de 1,6 % pour s'établir à 4,4 milliards de dollars. Cette baisse est entièrement attribuable aux importations de biens de consommation divers, tout particulièrement les produits pharmaceutiques, puisque les importations de vêtements et de chaussures ont progressé de 0,7 % en juin.

Les importations de produits énergétiques ont diminué de 1,0 % pour s'établir à 3,1 milliards de dollars. Le pétrole brut ainsi que les autres produits énergétiques ont contribué à cette baisse. Une baisse du volume a entraîné une diminution de 1,3 % du pétrole brut, malgré la faible augmentation des prix. La baisse de la demande de carburant diesel dans le secteur des transports a contribué à la réduction des importations de produits du pétrole et du charbon et a entraîné le secteur des autres produits énergétiques dans sa chute.

Aperçu sur l'uranium : sa réapparition en tant que ressource viable

Les préoccupations environnementales concernant les émissions de gaz à effet de serre, combinées à l'augmentation de la demande d'énergie et à l'instabilité de l'approvisionnement ont fait renaître l'idée de se servir de l'uranium comme ressource viable alors que les pays élargissent leurs capacités nucléaires. L'intérêt renouvelé pour l'uranium a incité à la hausse les activités d'exploration au Canada. Cette demande accrue, jumelée aux interruptions en matière d'approvisionnement, a poussé les prix de l'uranium à des niveaux 10 fois plus élevés qu'ils ne l'étaient en 2001.

Par conséquent, au cours des six premiers mois de 2007, la valeur des exportations d'uranium a bondi de 161,8 % pour atteindre 2,3 milliards de dollars. En comparaison de la même période de six mois en 2006, ces exportations n'avaient atteint que 863,4 millions de dollars. Par ailleurs, la quantité de ces exportations a diminué de 2,0 %. En juin 2007, notamment, la valeur des exportations d'uranium a augmenté de 52,4 % comparativement au mois précédent pour s'établir à 714,1 millions de dollars. Parallèlement, les quantités ont aussi monté en flèche de 41,5 %.

Le Canada est le plus grand producteur d'uranium, fournissant 30 % de la demande mondiale. Le minerai d'uranium est extrait des mines canadiennes puis affiné et transformé au Canada ainsi que dans d'autres pays. Les processus d'affinement et de transformation comprennent la séparation du minerai d'uranium des autres éléments et sa transformation en composé gazeux ou en hexafluorure d'uranium. Des composés de l'uranium sont également importés au Canada afin d'être affinés et transformés. Ces sous-produits de l'uranium sont ensuite exportés vers différents pays pour être enrichis davantage. Une fois le processus terminé, l'uranium enrichi est expédié dans le monde entier afin de servir à générer de l'énergie nucléaire.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0033, 228-0034, 228-0041 à 228-0043 et 228-0047 à 228-0055.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro de juin 2007 de *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 61, n° 6 (65-001-XIB, gratuit) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Cette publication contient des tableaux ventilés par groupe de marchandises et par pays, sur une base douanière. Les données du compte courant (qui comprennent les statistiques du commerce de marchandises, les

opérations au chapitre des services, les revenus de placements et les transferts) sont publiées tous les trimestres dans *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001-XWF, gratuit).

La publication est offerte en format PDF le matin de la diffusion.

Pour obtenir plus de renseignements sur les produits et les services, communiquez avec Sharon Nevins au 613-951-9798 ou composez sans frais le 1-800-294-5583. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Anne Couillard au 613-951-6867, Division du commerce international.

□

Commerce de marchandises

	Mai 2007 ^r	Juin 2007	Mai à juin 2007	Juin à juin 2007	Janvier à juin 2006	Janvier à juin 2007	Janvier-juin 2006 à janvier-juin 2007
données désaisonnalisées, en dollars courants							
	en millions de dollars		variation en %		en millions de dollars		variation en %
Marchés principaux							
Exportations							
États-Unis	29 965	30 020	0,2	-0,2	181 729	182 866	0,6
Japon	930	788	-15,3	-17,7	5 155	5 428	5,3
Union européenne ¹	3 552	3 506	-1,3	22,1	15 712	20 942	33,3
Autres pays de l'OCDE ²	2 067	1 701	-17,7	17,6	7 820	10 516	34,5
Tous les autres pays	3 217	3 305	2,7	32,3	15 483	19 271	24,5
Total	39 732	39 320	-1,0	3,9	225 897	239 024	5,8
Importations							
États-Unis	22 319	22 370	0,2	2,3	129 925	135 204	4,1
Japon	904	853	-5,6	-16,0	5 932	5 781	-2,5
Union européenne ¹	3 514	3 305	-5,9	-8,5	20 734	21 147	2,0
Autres pays de l'OCDE ²	1 806	2 078	15,1	5,1	11 658	12 222	4,8
Tous les autres pays	5 318	5 447	2,4	4,8	30 004	32 834	9,4
Total	33 862	34 054	0,6	1,2	198 251	207 191	4,5
Balance							
États-Unis	7 646	7 650	...	...	51 804	47 662	...
Japon	26	-65	...	...	-777	-353	...
Union européenne ¹	38	201	...	...	-5 022	-205	...
Autres pays de l'OCDE ²	261	-377	...	...	-3 838	-1 706	...
Tous les autres pays	-2 101	-2 142	...	...	-14 521	-13 563	...
Total	5 870	5 266	...	...	27 646	31 833	...
Groupes principaux de marchandises							
Exportations							
Produits de l'agriculture et de la pêche	2 814	2 800	-0,5	18,9	15 143	17 345	14,5
Produits énergétiques	7 912	7 920	0,1	6,0	43 997	46 282	5,2
Produits forestiers	2 503	2 474	-1,2	-10,5	17 220	15 441	-10,3
Biens industriels	9 090	9 106	0,2	15,3	44 218	53 288	20,5
Machines et équipement	8 203	7 858	-4,2	2,3	46 640	49 026	5,1
Produits de l'automobile	6 359	6 253	-1,7	-9,7	42 470	40 227	-5,3
Autres biens de consommation	1 603	1 661	3,6	16,2	8 510	9 875	16,0
Transactions spéciales commerciales ³	689	777	12,8	6,6	4 344	4 395	1,2
Autres ajustements de la balance des paiements	557	472	-15,3	-20,7	3 354	3 142	-6,3
Importations							
Produits de l'agriculture et de la pêche	2 112	2 094	-0,9	8,7	11 366	12 676	11,5
Produits énergétiques	3 146	3 116	-1,0	-4,6	17 013	17 484	2,8
Produits forestiers	252	250	-0,8	-3,1	1 529	1 519	-0,7
Biens industriels	6 905	7 153	3,6	3,7	41 421	42 756	3,2
Machines et équipement	9 523	9 591	0,7	2,4	56 195	58 288	3,7
Produits de l'automobile	6 400	6 155	-3,8	-5,3	39 014	39 942	2,4
Autres biens de consommation	4 449	4 379	-1,6	1,6	25 487	27 568	8,2
Transactions spéciales commerciales ³	419	643	53,5	40,1	2 246	2 908	29,5
Autres ajustements de la balance des paiements	657	675	2,7	1,0	3 982	4 049	1,7

^r révisé

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Comprend l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, la Bulgarie, Chypre, le Danemark, l'Espagne, l'Estonie, la Finlande, la France, la Grèce, la Hongrie, l'Irlande, l'Italie, la Lettonie, la Lituanie, le Luxembourg, Malte, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, la République tchèque, la Roumanie, le Royaume-Uni, la Slovaquie, la Slovénie et la Suède.

2. Les autres pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) comprennent l'Australie, le Canada, la Corée du Sud, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse et la Turquie.

3. Particulièrement les transactions de faible valeur, les coûts de réparation des équipements et les marchandises retournées vers le pays d'origine.

Indices de prix des exportations et des importations

Juin 2007

Les indices de prix pour les exportations et les importations (2002=100) à pondération courante et à pondération fixe sur la base de la balance des paiements sont maintenant offerts. Ces indices portent sur la période allant de janvier 2002 à juin 2007 et sont établis pour les cinq sections de produits et les principaux groupes de produits (62 pour les exportations et 61 pour les importations).

Les indices de prix pour les États-Unis (2002=100) à pondération courante et à pondération fixe sur base douanière sont aussi offerts. Ces indices portent sur la période allant de janvier 2002 à juin 2007. Les indices pour les 10 sections de la Classification type du commerce international pour tous les pays et pour les États-Unis sont également offerts avec ces indices de prix.

Des indices sur base douanière établis pour les cinq sections de produits et les groupes principaux de produits sont aussi offerts sur commande spéciale.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0001 à 228-0003 et 228-0047 à 228-0055.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro de juin 2007 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada* (65-001-XIB, gratuite) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec la Section du marketing et des services à la clientèle ou composez sans frais le 1-800-294-5583, Division du commerce international. ■

Valeur réelle des importations et des exportations selon l'indice de Fisher

Juin 2007

Les valeurs réelles des importations et des exportations internationales de marchandises du Canada selon la formule de Fisher, indice enchaîné mensuellement (année de référence 2002), sont maintenant offertes pour juin.

Ces séries ne sont pas offertes dans CANSIM.

Pour commander des données, communiquez avec la Section du marketing et des services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-294-5583. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bernard Lupien au 613-951-6872, Division du commerce international. ■

Nouveaux produits

Le commerce international de marchandises du Canada, Juin 2007, Vol. 61, n° 6
Numéro au catalogue : 65-001-XIB
(gratuit).

Profil de communautés ethniques au Canada : «La communauté antillaise au Canada», 2001, n° 7
Numéro au catalogue : 89-621-XWF2007007
(gratuit).

Profil de communautés ethniques au Canada : «La communauté latino-américaine au Canada», 2001, n° 8
Numéro au catalogue : 89-621-XWF2007008
(gratuit).

Profil de communautés ethniques au Canada : «La communauté arabe au Canada», 2001, n° 9
Numéro au catalogue : 89-621-XWF2007009
(gratuit).

Profil de communautés ethniques au Canada : «La communauté africaine au Canada», 2001, n° 10
Numéro au catalogue : 89-621-XWF2007010
(gratuit).

Profil - Âge et sexe, pour le Canada, les provinces, les territoires, les divisions de recensement, les subdivisions de recensement et les aires de diffusion, Recensement de 2006, Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 94-575-XCB2006002
(prix variés).

Profil - Âge et sexe, pour le Canada, les provinces, les territoires et les régions de tri d'acheminement, Recensement de 2006, Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 94-575-XCB2006003
(prix variés).

Profil - Âge et sexe, pour les régions métropolitaines de recensement, les agglomérations de recensement et les subdivisions de recensement, Recensement de 2006, Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 94-575-XCB2006006
(prix variés).

Profil - Âge et sexe, pour les localités désignées, Recensement de 2006, Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 94-575-XCB2006008
(prix variés).

Profil - Âge et sexe, pour les régions urbaines, Recensement de 2006, Année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 94-575-XCB2006009
(prix variés).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur,
composez le : **1-877-287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître
l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001 (English) 11-010 (150) 0004603



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Pour une édition à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements à l'extérieur de leur domicile de transport urbain, soit le même le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 6
À l'issue de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- **Indice de lutte d'emploi, mai 1997** 10
- **Énergie sur les anticipations à court terme** 10
- **Ades en forme polymère, semaine se terminant le 31 mai 1997** 11
- **Production d'œufs, avril 1997** 11

NOUVELLES PARUTIONS

- **12**

Statistique Canada Statistika Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-X1F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.